

# Sign Language Tutor

Digital improvement for deaf and hard of hearing people

# Deaf People Community

- *“Deaf and hard of hearing people do not identify as having a disability or see themselves as experiencing a limitation. Instead, they identify as a member of a cultural and linguistic group.”*
- Problem with the hearing people to enter this cultural and linguistic group.

# Deaf People Community

- Over 275 million people globally with moderate-to-profound hearing impairment
- Sign Languages a way to exchange information within these communities
- Deaf and hard of hearing children attending schools using an oral approach rarely acquire sufficient lip-reading skills

# Deaf People Community

- In Macedonia there are around 6000 deaf people
- Small number of licensed interpreters of the Macedonian Sign Language
- Poor online information about MSL
- Since six months ago – the alphabet became online available

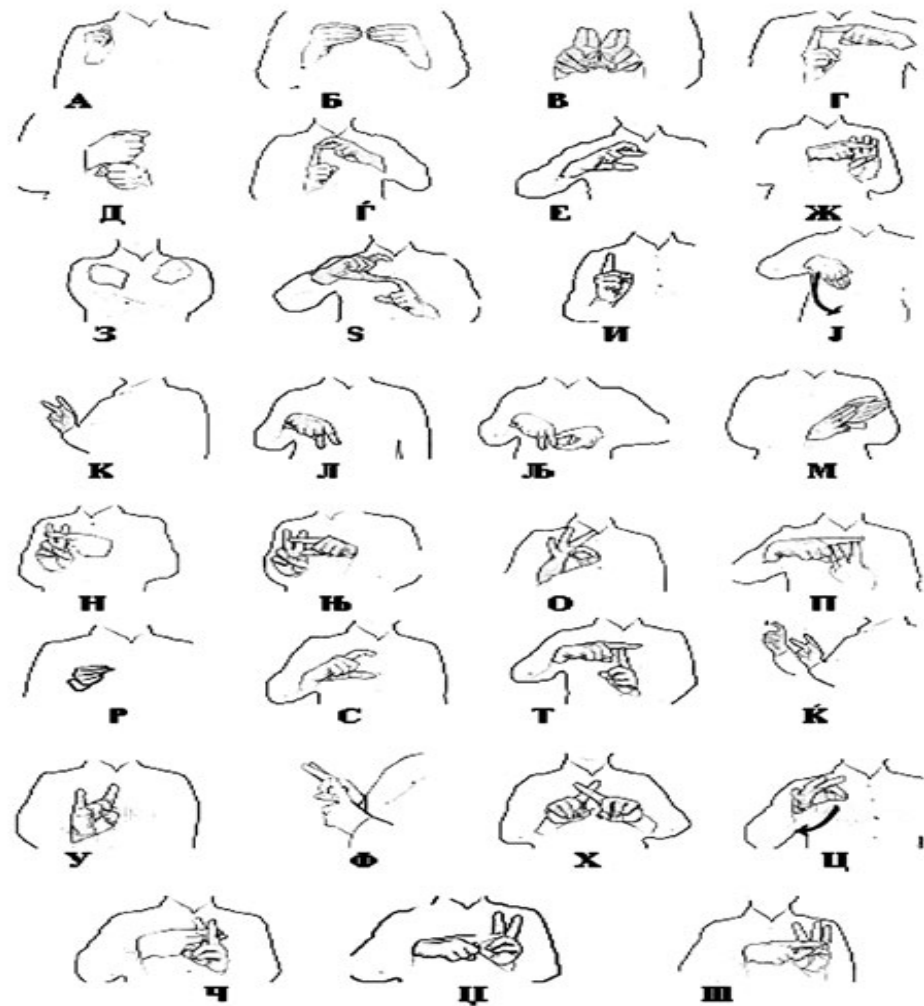


# Deaf People Community

- Our biggest challenges:
  - Finding information about MSLS
  - Contacting with deaf and hard-of-hearing community in Macedonia

# Macedonian Sign Language

- Two versions
  - Signed with one hand
  - Signed with two hands
- Hands in combination with head, mouth and body movement and facial expression



# Technical research

- Digital technology as a tool to reduce the gap between deaf and hard of hearing people with the rest of the population
- Visual technology improvements
  - Translate sign language into text and reverse
  - Digital learning process of SL
  - Illustrated dictionaries, learning games and quizzes.

# XNA Framework

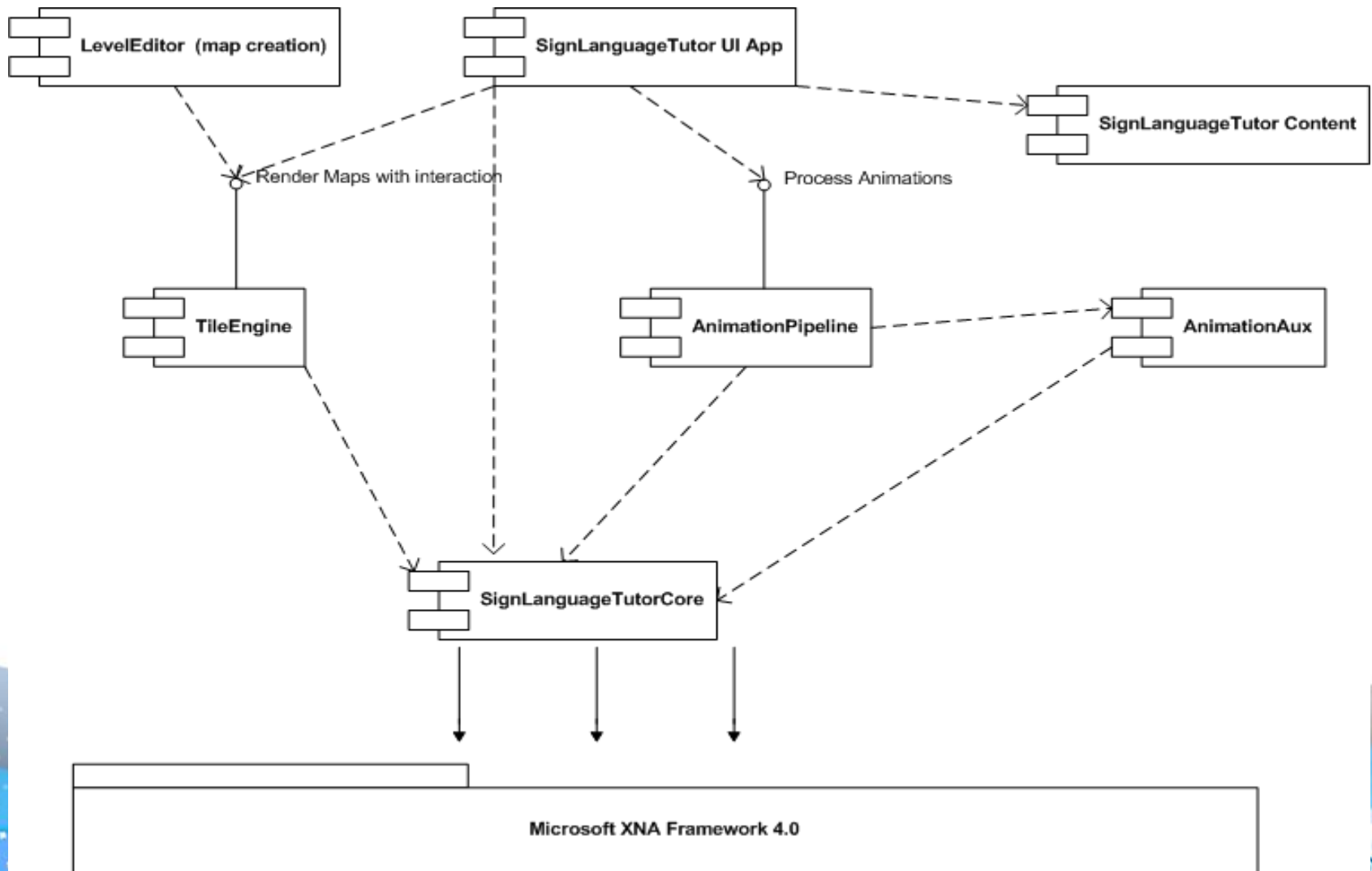
- Programming visualization tool
- Set of assemblies for working with images, audio, video and 3D content
- Microsoft C# programming language
- Also tool for today's modern games on Xbox 360, Windows Mobile and Desktop



# Sign Language Tutor

- Platform for interactive 2D and 3D games
- Learning visual content for the Macedonian Sign Language.
- 2D Games Memory and Explore good for learning and increase of mental and memory skills
- Simulator for 3D animation learning of the alphabet and particular words.

# Application Technical Side



# Animation Processor

- Extension of the XNA Content processor for animation support of 3D skinned models
- Process Steps
  - Process skeleton (create bones tree hierarchy for interactive bones purpose)
  - Process Material for the object with effects
  - Process animations, create animation clips with key frames and duration



# Some App screen shots





# Application usage

- Target group is everyone who wants to learn the MSL (specially for children)
  - Deaf and hard of hearing people
  - Hearing people
- Learning a Sign language visually
- Games and visual content, best way for fast learning. (learn the fun way)

# Current Work

- Application Testing
  - Negotiating with the institution for deaf and hard of hearing “Partenija Zografski” in order to test the system on a referent number of children
  - Other?? Suggestions?
- Improvements
  - Enrich the dictionary with more words and phrases

# Future Work

- Explore possibilities of automatically signing text in MSL with usage of software patterns
- Manipulation of 3D model skeleton
  - Dynamic animations and transformation of model bones based on patterns
  - Possibility to sign whole sentences in MSL from written text with dynamic animations

# About

- **Q&A**
- Contact
  - Marjan Gjuroski
    - [maki.gjuroski@gmail.com](mailto:maki.gjuroski@gmail.com)